

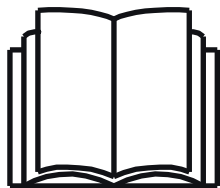
AVANT®

Bruksanvisning för arbetsredskap



Sopbalk

Produktnummer	
1300 mm för 200-serien	A34076
1300 mm	A34055
2000 mm	A36453



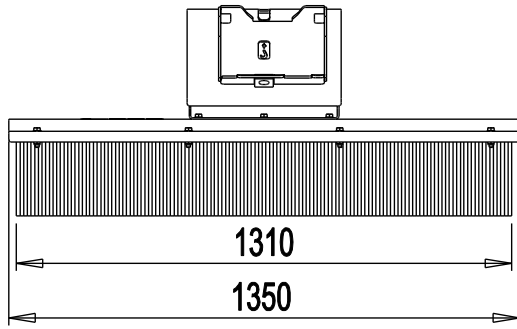
Läs bruksanvisningen noggrant innan redskapet tas i bruk och följ alla anvisningar.

Spara anvisningen för senare behov.

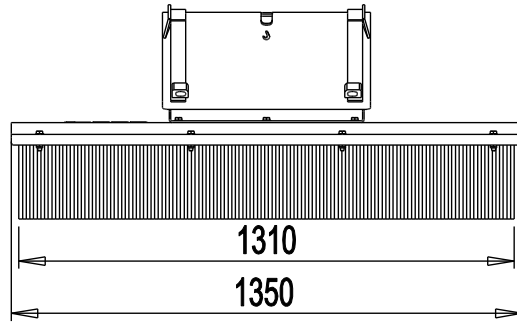
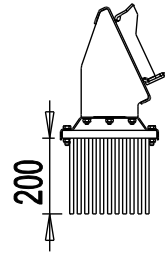
Tillverkare:

AVANT[®]
AVANT TECNO OY
 e-mail: sales@avanttecono.com

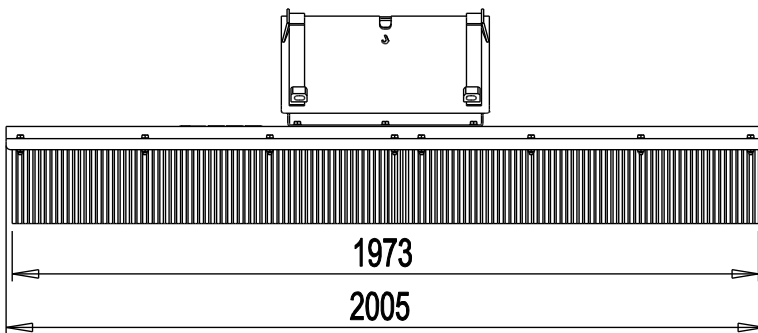
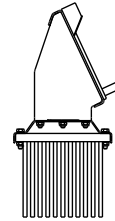
Ylötie I
 33470YLÖJÄRVI
 FINLAND
 Tel. +358 3 347 8800
 Fax +358 3 348 551



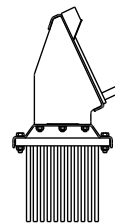
A34076



A34055



A36453



INNEHÅLL

1. Förord	4
2. Avsett användningsändamål.....	5
3. Säkerhetsanvisningar för användning av arbetsredskapet.....	6
4. Tekniska data	8
4.1 Redskapets säkerhetsdekaler och huvudkomponenter.....	8
4.2 Safety labels and main components of the attachment	8
5. Koppla arbetsredskapet.....	10
6. Användarinstruktioner	12
6.1 Kontroller före användning.....	12
6.2 Använda Sopbalk.....	12
7. Inspektioner, underhåll och service	13
8. Garantivillkor	13


I. Förord

Avant Tecno Oy vill tacka dig för att du har köpt det här arbetsredskapet till din Avant-lastare. Det har utformats och tillverkats baserat på flera års erfarenhet inom produktutveckling och tillverkning. Genom att bekanta dig med den här handboken och följa anvisningarna, säkerställer du din egen säkerhet och säkrar tillförlitlig drift av och en lång livslängd för utrustningen. Läs anvisningarna noggrant innan du börjar använda utrustningen eller utför underhåll på den.

Syftet med denna handbok är att hjälpa dig med:

- att manövrera utrustningen på ett säkert och effektivt sätt
- att upptäcka och förebygga eventuella farliga situationer
- att hålla utrustningen i skick och säkerställa en lång livslängd för den

Följande varningssymboler används i den här handboken för att indikera faktorer som måste tas hänsyn till, detta för att minska risken för personskador och skador på egendom:

	VARNING!
	<p>Den här säkerhetssymbolen hänvisar till viktig säkerhetsinformation i den här handboken. Den varnar för en omedelbar risk som kan ge upphov till allvarliga personskador.</p> <p>Läs varningstexten som står intill symbolen noggrant och säkerställ att andra operatörer också bekantar sig med varningarna, eftersom personalens säkerhet står på spel.</p>

Detta signalord indikerar information om korrekt användning och underhåll av utrustningen.

OBSERVERA

Underlåtenhet att iaktta anvisningarna som symbolen indikerar, kan leda till att utrustningen går sönder eller andra egendomsskador.

Med dess anvisningar kan till och med en oerfaren användare använda arbetsredskapet och lastaren på ett säkert sätt. Handboken innehåller viktiga anvisningar också för erfarna AVANT-operatörer. Se till att alla personer som använder lastaren har fått tillräcklig handledning och att de har bekantat sig med handböckerna för lastaren, varje arbetsredskap som används och samtliga säkerhetsanvisningar innan utrustningen tas i bruk. Det är förbjudet att använda utrustningen för andra ändamål eller på något annat sätt än vad som beskrivs i den här handboken. Ha den här handboken nära till hands under utrustningens hela livslängd. Om du säljer eller överlämnar utrustningen till en tredje part, ska du se till att överlämna den här handboken till den nya ägaren. Om handboken går förlorad eller skadas, kan du begära en ny från din lokala Avant-återförsäljare eller från tillverkaren. På grund av fortlöpande produktutveckling, kan en del detaljer i den här handboken skilja sig något från din utrustning. Den här handboken är en översättning av de ursprungliga anvisningarna på engelska.

Utöver säkerhetsanvisningarna som finns i den här handboken, måste du efterleva alla arbetsskyddsförordningar, lokala lagar och andra regler rörande användningen av utrustningen. Särskild uppmärksamhet ska fästas på de regler som gäller användning av utrustningen på allmänna vägområden. Vi förbehåller oss rättigheten att utan föregående meddelande ändra innehållet i den här handboken.

2. Avsett användningsändamål

AVANT Sopbalk är ett redskap avsett att användas tillsammans med de AVANT kompaklastare som anges i tabell 1 nedan. Sopbalken är en praktisk borste utan roterande delar -den skjuter helt enkelt materialet framför sig. Sopbalken är idealisk för snabb rengöring av mindre ytor. Sopbalken är också mycket användbar vid beläggningsarbeten för att borsta ner sand mellan plattor. Borsten håller länge och borstsegmenten kan bytas ut efter behov.

Redskapet är underhållsfritt med undantag för rengöring, kontroll av skicket och vid behov enstaka påbättringar av färgen. Större reparationsarbeten måste lämnas till professionell servicepersonal. Kontakta din AVANT återförsäljare om du har ytterligare frågor om drift eller underhåll av utrustningen.

Tabell 1 - Sopbalk - kompatibilitet med olika Avant-lastare

Avant	216 218 220	220 _{series 2} 225	313S 320S 320S+	419 420	520 R20 525LPG R28 528	630 R35 635 640	745 750 760i
A34076	•	-	-	-	-	-	-
A34055	-	•	•	•	•	•	•
A36453	-	•	•	•	•	•	•

3. Säkerhetsanvisningar för användning av arbetsredskapet

Tänk på att säkerheten beror på flera faktorer. Kombinationen av lastare och redskap är mycket kraftfull och felaktig eller vårdslös användning eller underhåll kan orsaka allvarliga personskador eller skador på egendom. På grund av detta måste alla maskinförare noggrant läsa instruktionsböckerna och bekanta sig med korrekt användning av både lastaren och redskapet innan idrifttagande. Använd inte redskapet om du inte helt har bekantat dig med dess användning och därmed sammanhängande risker.



WARNING: Missbruk, vårdslös användning eller användning av ett redskap som är i dåligt skick kan orsaka risk för allvarliga skador. Bekanta dig med lastarens kontroller, rätt kopplingsförfarande och korrekt sätt att manövrera redskapet på ett säkert område. Lär dig särskilt hur man stannar och stänger av utrustningen på ett säkert sätt. Läs alla säkerhetsföreskrifter noggrant.

Läs alla säkerhetsanvisningar noggrant innan du hanterar arbetsredskapet



- När du ansluter ett arbetsredskap till lastaren **ska du se till att låspinnarna i lastarens snabbkopplingsplatta är i den lägre positionen och att de har låst arbetsredskapet vid lastaren.** Lyft eller flytta aldrig ett olåst arbetsredskap.
- Sopbalk är utformad för att användas av en operatör åt gången. Låt ingen annan vistas i utrustningens riskområde medan den används.
- Transportera alltid arbetsredskapet så lågt som möjligt för att bibehålla en låg tyngdpunkt och håll teleskopbommen indragen medan du kör.
- Kör alltid mycket långsamt och försiktigt. Kollision med hinder kan leda till att lastaren stannar plötsligt - kontrollera arbetsområdet och markera alla hinder på golvet som sopbalken skulle kunna stöta i.
- Håll sopvalsen i en låg vinkel i förhållande till golvet för att undvika att lastaren stannar tvärt om borsten stöter i ett hinder.
- Håll uppsikt över omgivningen och eventuella andra personer och maskiner som rör sig i närheten. Var uppmärksam på terrängens konturer och andra risker, såsom grenar och träd som kan sticka in i förarhytten, lösa stenar och hala underlag.
- Säkerställ tillräcklig ventilation vid manövrering inomhus. Manövrera inte lastaren i slutna utrymmen, oavsett motor- eller bränsletyp. Avgashalterna kan stiga till skadliga nivåer.
- Använd arbetsredskapet endast för dess avsedda syfte. Annat användningsändamål kan skapa onödiga säkerhetsrisker och utrustningen kan skadas.
- Se till att lastaren är utrustad med erforderliga säkerhetsanordningar och att de fungerar som de ska. Användning av säkerhetsbälte är ett måste. Om det finns särskilda säkerhetsrisker med driftområdet, ska du använda lämplig säkerhetsutrustning.
- Läs även säkerhetsanvisningarna och anvisningarna om korrekt användning av lastaren i lastarens användarhandbok.



Stanna aldrig i området mellan lastaren och arbetsredskapet – risk för krosskador. Bommen eller arbetsredskapet kan oväntat röra sig även om lastaren har stängts av. Håll ett säkerhetsavstånd till riskområdet och till alla rörliga komponenter.

Kom ihåg att använda lämplig skyddsutrustning:

- Bullernivån vid förarsätet kan överskrida 85 dB(A). Bär hörselskydd när du arbetar med lastaren.



- Bär skyddshandskar.



- Bär skyddsskor närhelst du arbetar med lastaren.



- Använd andningsmask när du manövrerar i dammiga förhållanden.

Säker position för redskapet innan du går nära lastarens bom

Sätt alltid redskapet i en säker position innan du går nära redskapet. En säker position kommer att förhindra oavsiktliga rörelser av redskapet och lastarens bom. Tänk på att redskapet kan röra sig även om lastarens motor är avstängd. Säker position:

- Sänk ned bommen helt och sätt ner redskapet på marken.
- Stäng av lastarmotorn och aktivera parkeringsbromsen. Förhindra oavsiktlig användning.

4. Tekniska data

Tabell 2 - Sopbalk - Tekniska specifikationer

Produktnummer	A34076	A34055	A36453
Bredd	1300 mm	1300 mm	2000 mm
Vikt:	34 kg	34 kg	67 kg
Borsttyp:	200 mm nylonborst		
Lämpliga Avant-lastare:	Se tabell 1		

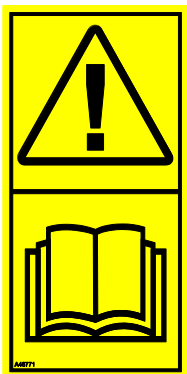
4.1 Redskapets säkerhetsdekalering och huvudkomponenter

Nedan listas de dekaleringar och märkningar som måste finnas väl synliga på utrustningen. Byt ut varningsdekaleringarna om de har blivit otydliga eller har lossnat helt. Nya etiketter finns tillgängliga via din återförsäljare eller kontaktinformationen som finns på höljet.



Varningsskyltarna innehåller viktig säkerhetsinformation och de hjälper dig att identifiera och komma ihåg faror relaterade till utrustningen. Byt ut skadade eller saknade varningsdekaleringar med nya.

4.2 Safety labels and main components of the attachment



A46771



A46772



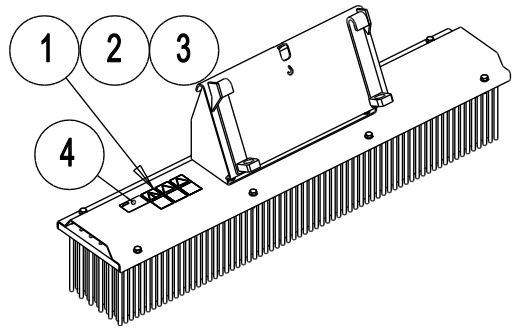
A46799

Avant Tecno Oy Ylötie 1 FIN-33470 YLÖJÄRVI		
TYPE	No.	
kg	Max load	kg
2015	Made in EU www.avanttecho.com	

Arbetsredskapets typskylt

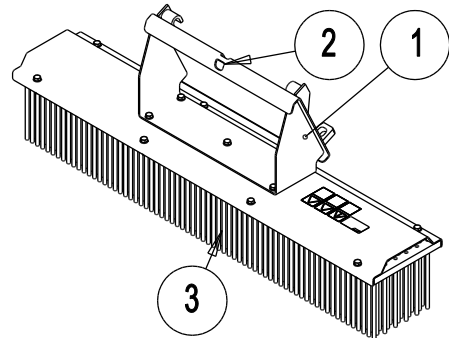
Tabell 3 - Dekalplaceringar och varningsmeddelanden

	Dekal	Varningsmeddelande
1	A46771	Fara för felaktig användning - Läs anvisningarna före användning.
2	A46772	Risk för krosskador - Vistas inte under ett upphöjt arbetsredskap. Håll dig på avstånd från upphöjd utrustning.
3	A46799	Se upp för föremål som slungas ut; håll ett säkerhetsavstånd till utrustningen (åtminstone).
4		Arbetsredskapets typskylt



Tabell 4 - Huvudkomponenterna i Sopbalk

1	Ram med snabbkopplingskonsoler
2	Lyftpunkt
3	Nylonborst, utbytbara



5. Koppla arbetsredskapet

Det är enkelt och går snabbt att fästa redskapet på lastaren, men det måste göras med försiktighet. Redskapet monteras på lastarbommen med hjälp av snabbkopplingsplattan på lastarbommen och redskapets motsvarighet.

Om redskapet inte är låst på lastaren kan det lossna från lastaren och orsaka en farlig situation. Lastaren får inte köras och bommen får aldrig lyftas om inte redskapet har låsts. Följ alltid kopplingsinstruktionerna nedan för att förhindra farliga situationer. Håll också säkerhetsinstruktionerna i denna handbok i minnet. Redskapet monteras på lastaren på följande sätt:



WARNING: Klämrisk - Se till att ett olåst redskap inte kan röra sig eller välta.

Uppehåll dig inte i utrymmet mellan redskapet och lastaren. Montera redskapet endast på jämna ytor.

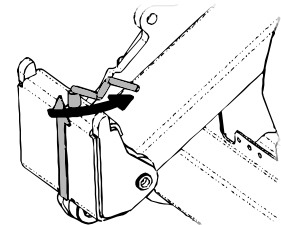
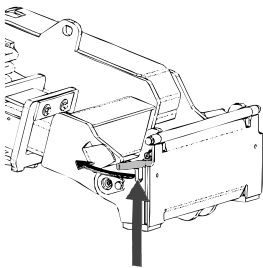
Kör och lyft aldrig ett redskapet som inte har låsts.

**Lastare i
200–700-serierna:**

200 (serie 1) lastare:

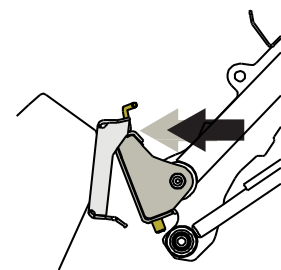
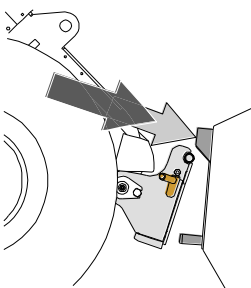
Steg 1:

- Lyft upp låssprintarna i snabbfästplattan och vrid dem bakåt till spåret så att de låser sig i det övre läget.
- Om lastaren är utrustad med hydraulisk låsning för arbetsredskapet, läs anvisningarna om användningen av säkerhetsspärrarna i lastarens instruktionsbok.
- Säkerställ att hydraulslangarna inte är i vägen under monteringen.



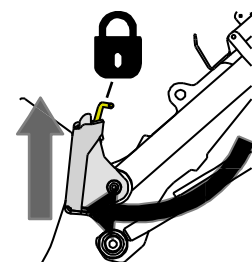
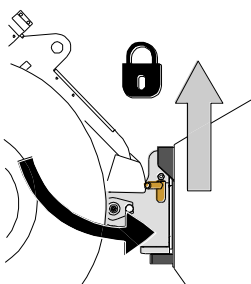
Steg 2:

- Vrid snabbfästplattan med hjälp av hydrauliken till snett framåtlutat läge.
- Kör lastaren in mot arbetsredskapet. Om din lastare har en teleskopbom kan du använda den som hjälp.
- Se till att de runda ändarna på övre delen av redskapsfästet är under fästena på redskapet.



Steg 3:

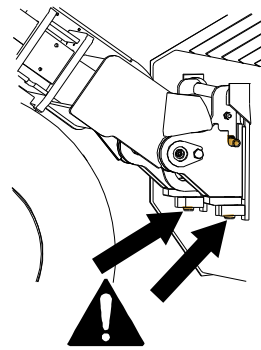
- Lyft upp bommen något – dra bommens styrspak bakåt för att lyfta upp redskapet från marken.
- Vrid bommens styrspak åt vänster för att vrida snabbkopplingsplattans bottensektion på redskapet.
- Lås låsstiften manuellt eller lås den hydrauliska låsningen.
- **Kontrollera alltid att båda låsstiften har låsts.**



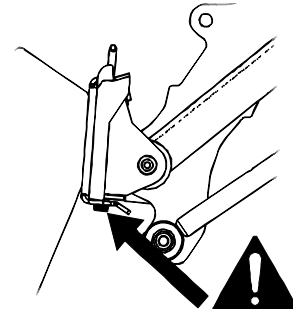


**FARA - Risk för fallande objekt
- Förhindra att redskapet faller ner**

Ett redskap som inte har låsts helt till lastaren kan falla på bommen eller mot maskinföraren, eller hamna under lastaren vid körning, vilket skulle leda till förlust av kontroll av lastaren. Kör och lyft aldrig ett redskapet som inte har låsts.



200–700-seriens lastare



200 (serie 1) lastare



WARNING! Klämrisk - Undvik att välta redskapet.

Överdriven lutning eller lyftning av ett olåst redskapet ökar risken för att redskapet ska tippa över. Använd inte automatisk låsning av låsstiften när redskapet lyfts mer än en meter från marken. Tippa eller höj inte redskapet mer om låsstiften inte återgår till normalläge när du tippar. Sänk ned redskapet på marken och säkra låsningen manuellt.

6. Användarinstruktioner

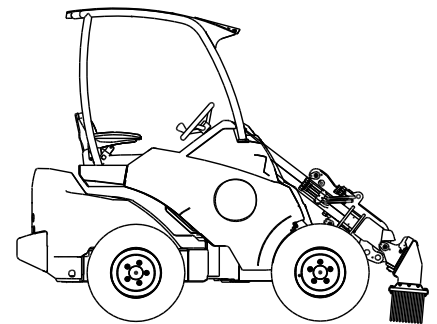
Öva på att använda redskapet och dess styrspakar i ett öppet och säkert område. Om du inte är bekant med lastaren som ska användas rekommenderas du att öva på användningen av den utan redskap.

6.1 Kontroller före användning

- Säkerställ att utomstående håller sig på ett tryggt avstånd när utrustningen används. Låt inte någon beträda bommens riskområde eller stå rakt framför lastaren. Kontrollera också att du kan backa lastaren säkert. Anta aldrig att utomstående håller sig där du senast såg dem; i synnerhet barn dras ofta till rörlig utrustning.
- Kontrollera arbetsredskapets och lastarens allmänna skick samt att hydraulolja inte läcker ut. Arbetsredskapet får inte användas om lastarens hydraulsystem eller arbetsredskapet är defekt. Se kapitel 7 för underhållsanvisningar.
- Använd arbetsredskapet och lastarens styranordningar endast från förarplatsen. Säkerställ att lastaren och arbetsredskapet används på ett säkert sätt och för det avsedda ändamålet. Låt inte barn använda utrustningen.
- Använd aldrig lastaren eller arbetsredskap när du är påverkad av alkohol, droger, läkemedel som kan påverka omdömesförmågan eller orsaka sömnhet eller om du av andra, medicinska inte är kapabel att använda utrustningen.
- Kom ihåg rätt arbetsmetoder och lämna inte förarplatsen i onödan.

6.2 Använda Sopbalk

Sopbalken fungerar bäst när borsten justeras till ett lämpligt läge och ett lätt tryck appliceras på den. Rätt läge beror på det material som ska sopas och på typ av yta.



OBSERVERA

Undvik att pressa ner borsten för mycket för att inte skada den och förhindra snabbt slitage av borsten.

Pressa inte ner borsten så att lastarens front lättar från marken.

OBSERVERA

Lämna inte borsten mot marken när den är kopplad på lastaren. Bommens vikt kan orsaka permanent böjning av borsten. Koppla loss borsten från lastaren för förvaring.

7. Inspektioner, underhåll och service

Rengör arbetsredskapet regelbundet för att undvika ansamling av smuts, vilket är mycket svårare att avlägsna. Du kan använda en högtryckstvätt och ett mildt rengöringsmedel. Använd inte starka lösningsmedel och spraya inte direkt mot dekalerna på arbetsredskapet.

Förvara inte arbetsredskapet direkt på marken under långa perioder, utan placera det på träblock eller till exempel på en pall. Bättra på lacken där det behövs innan längre förvaringstider och smörj smörjpunkterna.

Även redskapets metallkonstruktioner måste kontrolleras regelbundet. Kontrollera ockulärt för skador och inspektera snabbkopplingsfästena och området runt omkring dem noggrant. Redskapet får inte användas om det är deformerat, sprucket eller trasigt.

Svetsreparationer får endast utföras av professionella svetsare. Vid svetsning får endast metoder och tillsatser som lämpar sig för det stål som skopan är gjord av användas. Kontakta närmaste serviceställe för mer information om reparationer.

8. Garantivillkor

Avant Tecno Oy ger arbetsredskap som de tillverkat en garanti på ett år (12 mån) från inköpsdatum.

Garantin omfattar följande reparationskostnader:

- Arbetskostnader om reparationen inte utförs på fabriken.
- Fabriken ersätter felaktiga komponenter eller tillbehör med nya.

Från fall till fall kan det överenskommas med fabriken om att fabriken ersätter kunden priset för komponenter som denne skaffat.

Garantin ersätter inte:

- Vanliga servicearbeten eller reserv- och slidadel till dessa.
- Skador som orsakas av ovanliga användningsförhållanden eller -sätt, vårdslöshet, ändringar av maskinens konstruktion utan medgivande från Avant Tecno Oy, användning av andra än originaldelar eller bristande underhåll.
- Påföljder av ett fel, såsom att arbetet avbryts eller andra eventuella ytterligare skador.
- Rese- och/eller fraktkostnader på grund av reparation.



AVANT[®]